

**ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО**

25 сот.

(Від нашого кореспондента.)

Na oryginalne właściwe podpisy.  
Za zgodność: Cijanowicz  
starszy sekretarz.



велика потреба організувати гурток ліквідації української неписьменності. Населення станиці кількістю понад 6000 на 93 відс. українське.

Проводити навчання в гуртку є кому, але біда в тім, що спроба вчителів зрушити з мертвої точки справу українізації радслужбовців та апарату станиці зустрічає опір. І чинить його ніхто інший, як секретар місцевого партосередку Козаков. Коли йому було запропоновано популяризувати справу українізації і дати їй належний хід, то він відповів: „Нікаких інструкцій на згот счет я не имел“. Він будучи зав. хаточитальнею, не хоче навіть ваятися і передплатити „Червону Газету“.

Українізація радянського апарату в Арагірському районі покищо вперед не посунулася, ані трошки. Райвиконком дуже давно якось дав одну директиву про те, що районні та сільські організації повинні українізуватися, але більше ніяких практичних вказівок, а тим паче перевірок роботи від райвиконкому не було. Райпартком та райпрофбюро ні разу не поставили питання про завдання українізації. Все діловодство по установах та масова робота серед населення провадиться російською мовою. Керівники району дуже кволо і неохоче говорять про українізацію. Такий стан запровадження українізації в Арагірському районі звичайно ніяких наслідків дати не може і та робота, що її хоч троха десь по школах провадять, губиться в зливі бездіяльності.

У станиці Новоміській, Староміського району, школи першого ступня і на 50 відс. не забезпечено українськими підручниками. Перші 3 місяці занять пройшли без книжок.

Крім того, програма збудована виключно з питань колгоспного руху і туди не включено матеріалу географічного, краєзнавчого, природознавчого. Про це в програмах ні звука. Уважайте, вчителі, кожний по своєму, як хто знає.

РайВНО та Крайрада народньої освіти вказівки на допомогу вчителів не дають. Кожен учитель веде гру як сам знає. Від цього, безумовно, якість продукції буде дуже знижена. Що буде знати учень, скінчивши школу першого ступня після таких занять. Інспектора у школах не буває. Це дуже шкідливо відбивається на роботі шкіл.

В зв'язку з українізацією районів колишньої Кубанської округи, Краснодарський радіоцентр жваво взявся за українізацію радіомовлення, регулярно передаючи частину, своєї програми українською мовою.

Ліквідацію округи радіоцентр зрозумів по своєму щодо українізації: він взяв та її скоротив радіомовлення українською мовою. Тепер перевага українською мовою становить не більше 3 відс. усієї програми радіомовлення щодо російської.

У зв'язку з ліквідацією округи в м. Таганрозі аразу стало помітно я ліквідацію справи радянської українізації. Справу українізації провадив інспектор, тепер його там немає. За планом на 1930-31 навчальний рік, що було складено

ще весною, по всіх школах передбачено українську мову, як окрему дисципліну. Тепер же все це скасовано. В 17 школі української мови до плану не заведено, на промислово-економічних курсах, що готують робітників радянського апарату, української мови теж немає, хоча торік на цих курсах українознавство викладалося.

### З польської преси.

#### „Так мовить Петя Певний“...

У варшавському „Експресі Поранньому“ з 12. п. м. поміщена розмова з послом Петром Певним з Волині п. з. „Представники української людю під прапором польської державности“, яку подаємо нижче в дослівному перекладі. Ця розмова така проречиста і так добре характеризує наших мамелюків апід стягу ББ, що ми не подаємо до неї ніяких коментарів, маючи при цьому на увазі, очевидно я цензурський олівець.

„Ворожа супроти Польщі пропаганда — читаємо на початку статті — роздула по цілому світі сенсаційні описи злочинних актів терору на південно-східних окраїнах, якого жертвою начеб то паде (як кажуть німецькі щоденники) спокійне русинське населення, гноблене „карними експедиціями“.

„Частина українських політиків пішла на руку очевидним цілям антипольської пропаганди, витворюючи оману загального ферменту серед населення наших південно-східних окраїн, але вислід останніх виборів *задокументувався* (підчеркнення „Е. П.“), що широкі маси українських виборців відмовляють права репрезентувати себе ріжним українським провідникам, вихованим в атмосфері політичних канцелярій Відня чи Харкова.

„Перемога Безпартійного Бльоку на Волині, а рівночасно невдача, яка розторопила Ундо-радикалів (а листи ч. 11., з таким характеристичним явищем — заявляє нам посол Петро Певний з Безпартійного Бльоку, член групи українців з Волині, що мають у ББ 6 представників, редактор „Української Ниви“, — що мусимо вияснити причини та означити пенхольогічні підстави цього явища.

„Польський та український народи пережили спільно 150-літню російську неволю. Українська та польська інтелігенція спільно боролася з російським царом, гартуючи в цій боротьбі свою волю. Вуали тієї приязні, завязані у спільній боротьбі, виявилась такими сильними, що спогади зі собою *польський та український народи*.

„Спільна боротьба з більшовицькою інвазією 1920 року, похід на Київ під кличем „За нашу і вашу свободу“, що його кинув маршалок Білусський, зв'язали нас ще більше. Колиж величезним зусиллям створено „чудо над Вислою“ і московські війська назавжди відплили з Волині, український нарід на Волині прийняв польську державність як свого спасителя.

„Нашу зльовальність для Річипосполитої і Пмаєстату ми виявили широко я виразно підчас побуту п. президента Р. П. на Волині 1929 р. Нашу вірність для держави виявляємо широко я отверто, пославши до війська своїх синів, даючи позатки і виконуючи без застережень всі обов'язки, які державна на своїх горожан накладала.

„Ми по мусимо ясно ствердити, бо бачите, Пане Редакторе, про це говориться замало, що потравнений уряд звернув бачну увагу на потреби населення Волині. Доба останніх чотирьох літ принесла для Волині *цілу мизку одобротків* на полі розвитку господарського і політичного. І тому відбудова волинських сіл, знищення цілковито великою війною, дешевий кредит для широких народніх мас, будова нових шкіл та доріг, забезпечення прав культурного та національного розвитку, релігійна толеранція, ось це, як бачите, Пане, є суттєві причини нашої *перемоги над демагогією*.

„Ми певні, що теперішній сойм, в якому Безпартійний Блок відіграє рішачу роль, поставиться прихильно до потреб Волині до її господарського дивинення, зокрема до піднесення рільництва, до поширення прав територіального самоуправування та забезпечення національно-культурного розвитку українського народу. Ці кличі ми висунули підчас виборчої кампанії і тому ми перемогли.“

## ЗАКАРПАТТЯ.

### З діяльності нашого жіноцтва.

Дня 6. XII, відбулися в Ужгороді загальні збори Жіночого Союзу, на яких явився також єпископ Петро Гебей. Збори ухвалили план діяльності на рік 1931. Між іншим ухвалено збільшити опіку жіноцтва над політичними в'язнями і недужими в лічницях. Ужгородське зорганізоване жіноцтво веде м. ін. курс для неграмотних і кухню для незаможних. В цих двох ділянках найбільше активності виявляють пп. Ірена Волошинова і Єлисавета Грабарова. Президія лишилася та сама, тільки секретарем вибрано місцевого учителя Петрашка Семена.

### Наші студенти.

На днях у Празі відбулись збори „Союзу Підкарпатських Студентів“. Вибрано новий виділ цього Союзу в такому складі: Микола Бандусяк — голова, Микола Лелекач — секр., Богдан Адиськевич — скарб., Августин Чичура — соц. референт, Євген Шерерій — культ. референт, Василь Федак — бібліотекар і М. Підмалівський — писар. „Свобода“ пише, що українське населення Закарпаття розуміє змагання своїх студентів та широко підтримує їх. Слід зазначити, що цей шкільний рік є ювілейним роком Союзу, який має за собою вже 10 літ корисної праці. Цей ювілей буде проявлятися як у спільних, так і в поодиноких виступах на Закарпатті на всіх ділянках культурної праці. Підчас різдвяних ферій відбудуться реферати по селах, а окрім того в деяких містах і театральні

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 16. ГРУДНЯ 1930.

АЛЬФОНС ДОДЕ.

(81)

## МАЦІЦЬКИЙ

ПОВІСТЬ.

Був це удар довбнею. Дім, сад, готельяр і лікар пішли обертом перед моїми очима. Я мусів обернутися об лень дерева. Цей готельєвий лікар умів людей добре бити по голові... Зрештою він не заприймав нічого і з найбільшим супокієм застібував свої рукавички, гутюрчик:

— Це страшний випадок гальопуючих сухіт... Нема ніякої ради, очевиднож поважної ради... Зрештою, як це буває завжди, мене покликати запізно.

— Це не моя вина, пане доктор — казав добрий Пільов, шукаючи на дереві якогось способу, щоб вкрити свої сльози — не моя. Я знав віддана, що цей бідака Ейсет хорий і я не раз радив йому піти до лікаря, але він не хотів. Він не хотів перелякати свого брата... Ці дні жили зі собою так нероздільно!

З моїх грудей виривався плач розпуки.

— Вспокоїться, мій хлопче! Не падайте духом! — сказав добряче лікар у рукавичках — Хто там знає? наука видає присуд, а природа не каже свого останнього слова... Я знайду до вас завтра вранці.

Обернувся на пятах і відійшов, зітхнувши з полекшою; нарешті вложив у ліжку один гудзик!

Я стояв ще хвилину надворі, щоб обернути сльози та успокоїтися; відтак зібравши всю енергію, я відійшов віничче до нашої кімнати,

Те, що я побачив, заморозило мене. Якимцьо, мабуть на те, щоб залишити ліжко для мене, казав собі поклати матрац на канапі і там лежав смертельно блідий, зовсім подібний до мого сонного марева.

Моя перша думка була: кинутися до нього, взяти його в свої обійми та занести на ліжко чи денебуду інде, щоб тільки забрати його звідтіля. Та негайно прийшла застанова: „Не зробиш цього, він за великий“. А тоді побачивши Якимця невідкично на тому самому місці, де бачив я його при смерті в своїм сні, я втратив усю відвагу. Я не зміг прибрати маски штучної погоди, яку люди наклеюють собі, щоб розважати вмиряючих і я впав навколішки при канапі, залившись слізами.

Якимцьо обернувся до мене зі зусиллям:

— Це ти, Данильцю? Ти здивав лікаря? А я казав цьому череваневі не налякати тебе. Але бачу з твоєї міни, що він не послушав мене і ти знаєш усе... Подай мені свою руку, братіку... Який чорт міг догадатися, що аж так стоїть справа? Люди ідуть лічити свої легені до Ніци, а я поїхав туди по недугу... Оригінальна історія... Та знаєш що? коли ти попадеш у розпуку, то відбереш і мені всю відвагу, а я і так не маю її багато... Нині вранці, коли ти ввійшов, я зміркував, що щось не в порядку... Я казав собі закликати парюха від Св. Павла. Він був тут і зараз вернується запричіпати мене... Я, розумієш, роблю це для мамі! А сам парюх великий симпатюга... Він називається зовсім так само як той твій приятель із Сарлянди...

Він не міг більше говорити і впав на полушку, заплочивши очі. Я гадав, що він уже вмирає і почав голосно кричати: „Якимцьо! друже мій!“ А він мовчки кілька разів дав мені знак рукою „П-с-с-с!“

Двері відчинилися і готельяр увійшов з кимсь, що котівся до канапи як куля і кричав: — Що я чую, пане Якимцьо?... Бо треба вам знати...

— Добрий вечір, Перроте! — відповів Якимцьо і відчинив очі — добрий вечір, старий приятелю! Я був певний, що ви прийдете зараз... Данильцю, дозволь, нехай сяде при мені ближче, бо ми маємо про щось поговорити зі собою.

Перрот нахилив свою велику голову до блідих уст хорого і так вони сиділи якийсь час, розмовляючи пошепки... Я стояв посередині кімнати непоручно і глядів перед себе. Під пахою я тримав ще й досі свої книжки. Готельяр відобраз мені їх делікатно і сказав щось, чого я не дочув. Потім засвітив свічки і поклав їх на столі, на білій засатерті. Я думав:

— Навіщо він накриває? Чи будемо тепер вечеряти? але-ж я не голодний!

Прийшла ніч. Надворі в саді готельєві гості показували пальцем на наші вікна. Якимцьо і Перрот розмовляли далі. Вряди-годи я чув, як купець казав своїм грубим голосом, що збирався на плач: „Розумію, пане Якимцьо, розумію...“ Але я не мав сміливості підійти ближче. Аж пізніше Якимцьо кинув до мене і сказав мені сісти в головах поруч Перрота. Після довгої хвилини промовів:

— Мій коханий! тяжко мені дуже розставатися з тобою, але мене потішає одна річ: я не лишаю тебе на цьому світі самотини. Ти матимеш широкого Перрота, що вибачає тобі все і зобов'язується переді мною заступити моє місце.

— Так, так, пане Якиме... бо треба вам знати, що зобов'язуюся...

(Поховання буде)







Торговлі, базуючи її на такому розширенні, щоб своїми церковними речами засипала цілий наш край і в цей спосіб пинерла в наших церкв таїнство куповану по чужих нам національно складних. Доказ співпраці „Достава“ з Національним Музеєм дав у привіті від Національного Музею директор цьогож Музею д-р Іларіон Свенціцький, а якого ми бачили, який колючим для нашого народу є Музей, а якого навіть економічна установа „Достава“ користалася, одержуючи звідси постійно ваори й поради в цілі виконавця стидевої, в нашій обряді, церковної утварі.

Крім цих устних привітів з нагоди Загальних Зборів, одержала „Достава“ також привіти письмові, а саме від Ревізійного Союзу Українських Кооперативів, якого членом є „Достава“ від дня свого заложення, і від центральної торговельної агенції „Маслосою“ у Львові.

Після повного вибору п'ятих членів Надзвичайної Ради, а саме: о. Александра Стефановича, дво. Миколи Залківського, о. крил. Володимира Громницького, д-ра Іларіона Свенціцького й о. крил. Володимира Салонського, предсідник Загальних Зборів о. крил. Александер Стефанович, подякувавши присутнім за участь, Збори розважав.

Складайте жертви на оселю вкопійських робітників пера в Яніні!

## Ревізії й арештування.

### МОНАСТИРИСЬКА.

В Монастирській відбулися дня 27. листопада 1930 вже другі з черги масові ревізії у всіх українських установах та у свідомих українців. Цим разом ревізії перевели розвідники тайної поліції в Чорткові, при співучасті місцевої умундурованої поліції, покликуючись на якоесь уповноваження окружного прокуратора в Чорткові, хоча Монастирська підлягає окружному судові в Станиславові.

Основні ревізії передано: в Складі Повіт. Союзу Кооперативів, філії „Просвіти“, Народнім Домі, читальні „Просвіти“, парохіальній канцелярії та в домі пароха о. Любомира Білинського, у п. Н. Записецької, Петра Лехмана, урядовця філії п. Дмитра Савчака, Федора Василюка, Андрія Карлаша, п. Стефа Радловської, учительки Константини Посацької, д-ра Василя Банда, д-ра Алоїза Карлаша та упр. Складу П. С. К. Михайла Чайківського, якого й заарештували поліцію. Слід замітити, що у п. Стефа Радловської та у п. Дмитра Савчака перевела поліція основну ревізію також передтим, дня 14. XI. 1930.

Всюди шукали зброї та літератури УВО. В читальні „Просвіти“ забрали заарештували шаблю, до вжитку аматорського гуртка, кілька книжок та спис випожидаючих з бібліотеки. в Складі П. С. К. забрали стінну мапу Галичини, приватні записки, кілька українських книжок, котрі продають у всіх книгарнях, матеріали про вислід виборів до союму і сенату та про виборчі зловживання у мужів довір'я листи ч. 11. пп. М. Чайківського та Д. Савчака. В часі ревізії у п. Дмитра Савчака, якого тайний агент післав до єврейської кімнати по світло, по повероті найдено один примірник „Сурми“, і то в книжці, котру перетим уже докладно перевірено. В часі ревізії в П. С. К. потерпіли фінансово практиканти Парації Володимир, Анатоль Кропидра і Теодор Кропидра.

### ГОРОДЕНШИН.

Дня 4. грудня ц. р. перевела поліція ревізії в Загарака Дмитра, гол. чит. „Просвіти“ в Дубках, пов. Городенка, після чого його арештували. Крім нього арештовано ще Панькова Стефана, Григорішака Михайла, Грицькова Василя і Вольного Ілька. Причиною до арештування послужило те, що вони збирали підписи тих виборців, які при сенатських виборах піддали голоси на одинадцять. Таких підписів мали вже 120, хоч при обчисленні голосів показалося було тільки кільканадцять голосів на 11-ну. По чотирьох днях випущено всіх на волю.

### ВИЙШЛИ НА ВОЛЮ.

Дня 1. грудня ц. р. випущено у Львові на волю п. Василя Заяця з Голоска Великого біля Львова, арештованого дня 22. вересня ц. р.

Письмуть нам з *Побережжя*, пов. Станиславів, що арештований в тому селі селян Ворва й Михайла Качана випущено зі станиславської тюрми на волю. Першого з них випустили давніше, а Качана шойно тепер, бо в нього найшли були квестіонар Археологічної Комісії Науки. Т-ва ім. Шевченка, алажаний проф. варшавського університету д-ром Кордубою, який вали за відмову УВО. Через отой квестіонар Качан просидів у тюрмі майже два місяці, поки справи остаточно не виплилися.

## Д-р Д. ГАМЕР

Спеціаліст жіночих недуг і акушер

КОЛОМІЯ

вул. Красінського ч. 1. (побіч „Gwiazdy“)

1073

одинне як давише.

2—2

## ОСТАННІ ВІСТІ

### ІНТЕРВ'Ю МАРШ. ПІЛСУДСЬКОГО.

Марш. Пілсудський мав 13. грудня інтерв'ю з ред. Свенціцьким. Згадав, що вже ред. Медзінському говорив, що в головній центральній кожної держави є три пружини: президент, уряд і вибрані установи. Польська конституція зредатована так, що ті три пружини не можуть ділати гармонійно і мусять усе бути зі собою в незгоді. Замість визначити, що має робити президент, що уряд і що сойм, залишили усе президентові, урядові та сойму. Недостача поділу праці створює смішність для президента, безплідні клопоти для шефа уряду та вічне „паскудство“ для пана сойму. Коли треба направити конституцію, то так, щоб кожна з тих пружин могла свобідно ділати в своїй ділянці. Роль президента держави повинна бути: конечність управляти цілу центр. машину держави. Це може робити лише одна людина, а не сотки й тисячі. Президент не може бути позбавлений безпосередньої влади над усіма сторонами, котрі спричиняють тертя. Тому конституція повинна дати президентові безпосередні права у відношенні до кожного міністра, до сойму та сенату. Колиб президент міг свої постанови в самім порядку праці сойму полагодити приказом, то хто зна скільки дурниць, що походять із пристрастей, можна би оминати. Соромом було би для конституції, колиб за це вимогола контрасигнати. Вкінці заявив марш. Пілсудський, що воліє президента вибраного інакше, ніж соймом і сенатом, так щоб він був і правно і звичаєво незалежний від тих установ, себто, щоб його вибирав увесь край. Закиди, що це було би демагогією, роблять найдурніші демагоги.

### ПЕРЕД ВИЇЗДОМ МАРШ. ПІЛСУДСЬКОГО.

Із марш. Пілсудським поїде за кордон один із його приближних старшин і може радник Мих. Мосціцький. Марш. Пілсудський побуде за кордоном 6 тижнів до двох місяців. Радн. Мосціцький винаймає на Мадейрі велику вілю із садом від тамошнього мешканця, швайцарського громадянина. Дипломатичний паспорт марш. Пілсудського має візи всіх держав зах. Європи. Марш. Пілсудський їде без родини. Невідомо теж чи поїде з ним віцеміністр закорд. справ Бек, чи приїде шойно пізніше.

### РЕВОЛЮЦІЯ В ЕСПАНІІ.

3 Парижа повідомляють, нібито в еспанській провінції Хакка вибухла революція. Залогта в Хакка, 1500 воєнків, вирушила в напрямі Гусеса та задержалася 3 км. від міста. З Мадриту вишов проти повстанців один полк. Заарештували теж кілька залог у півн. Еспанії. У зв'язку з подіями в Хакка уряд настановив цензуру. Є чутки, що богато залог у півн. Еспанії захопила революція. Еспанські республіканці перекрадаються із Франції та пристають до повстанців. Кажуть, що провідником повстанців є майор Франко, славний летун, що недавно втік із еспанської тюрми. У понеділок мають проголосити в Еспанії генеральний страйк.

Аг. Аваса повідомляє, що правильні війська заатакували повстанців. Повстанці розбіглися. На полі бою осталося лише трьох старшин, що кричали: „Хай живе республіка!“ Іх забрали в полон. Вони стануть перед воєнним судом. Правильні війська не потерпіли втрат. Повстанці мають двох убитих і 9 ранених. Гадають, що було більше вбитих і ранених. Серед цивільних повстанців є м. ін. студенти із Сарагоси та Мадриду, а також професори мадридського університету. В Сарагосі вибух загальний страйк.

Треба сподіватися, що події зліквідується до кількох годин. У даному випадку не є це бунт у справжньому значінні того слова, а є це брудні махінації військових і цивільних, що підбурюють воєнків до бунту, впевняючи, що в Мадриді проголошено республіку.

Дня 14. ц. м. розстріляно в Мадриді організаторів революції, сотника Галіна і сотника Салінаса. Розстріляно теж багато повстанців і бунт здалено.

### НОВИЙ УРЯД У ФРАНЦІІ.

Сенатор Стег утворив кабінет у такім складі: Стег голова ради міністрів і міністр колоній, Бріан закордонні справи, Леге внутрішні справи, Саро маринарські та військові справи, Шерон справедливості, Жермен Пальмад бюджет, Барлу дізна, Жорж Бон почта, Кекіль публ. здоров'я, Шотан прил. освіта, Люшер торговля, Боре каїборобство, Даядіє прилудні роботи, Пенале-

ве летунство, Данелю торг. маринарка, Грінд пратя, Тузір емеритури.

Новий кабінет може бути здатним до життя шойно тоді, коли одержить піддержку соціалістів, інакше може легко впасти при першій стрічі з парламентом.

### СЛІДСТВО ПРОТИ ФУНКЦІОНАРІВ ПОЛІЦІІ.

У зв'язку з процесом за вбивство Центнершвера влада почала дисциплін. доходження проти функціонарів слідчого уряду у Варшаві, які вели поліційне слідство проти здогадливих убивників Центнершвера. Від висліду дисциплінарного слідства залежатиме дальша доля тих функціонарів.

### ЛІТАК ОСІВ В ГОРОДЕНШИНІ.

Пасажи́рський літак, власність Польських Летунських Ліній, по дорозі до Букарешту, наслідком мряки та сильної метелиці осів на двірських полях у Поточиськах (пов. Городенка). При причалюванні зломився пропелер, а мотор занечистився. Із подорожніх ніхто не потерпів. Літак мотиме відлетіти шойно, як дістане новий пропелер.

### СНІГОВІЯ У СТАНИСЛАВОВІ.

У ночі на 13. грудня сильна снігова хуртовина в Станиславові й околиці позривала телефонічні дроти. У Станиславові при Ведельмаєрській вулиці перевернула два телеф. стовпи.

### ЗАГ. ПЕРЕПИС ДІТЕЙ.

Польське мін-ство віроісповідає і прилудної освіти у порозумінні з головним статистичним урядом приказало зібрати в цьому шкільному році точні статистичні дані в усіх школах, починаючи від захоронку аж до вищих шкіл. Крім того переведуть на весну 1931 р. загальний перепис дітей. Матеріалів тих ужиють для п'яного доповнення організаційної праці в школах.

### ЕПІДЕМІЯ ГРИПИ.

Як подає вилеська преса, у Вильні занедужало на грипу аж 12000 осіб, а 24 осіб померло.

### УВІЛЬНИЛИ ВБИВНИЦЮ РІДНОЇ ДИТИНИ.

Перед львівським трибуналом присяглих відбулася розправа проти 24-літньої служниці з Любовниці, Катерини Кордупель зате, що в ріці Плетчанці в Люблинці втопила свою 10-місячну дитину та що у мельничовім бюрі у Львові зголосилася під назвищем Марії Борщевич. На розправі обвинувачена призналася до вини, а оправдувалася, що не могла удержати дитини. Присягли-судді 41 голосами затвердили питання про обвинув. а 10 голосами питання в справі почитальності обвинуваченої. Трибунал увільнив обвинувачену від вини і кари.

### НАГЛА СМЕРТЬ ПРОФЕСОРА.

У Львові помер наголою смертю професор політехніки Гнат Дрехслер, визначний знавець урбаністики. Помер у 52. році життя.

### САМОГУБСТВА.

У Львові при вул. Солодовій ч. 1. відібрав собі життя студент прав Стан. Міхалевський з Збаража. Останніми часами він жив у великій нужді. Міхалевський повісився на балюстраді ліжка. — На вул. Личаківській напроти заг. шпиталю пострілявся в околиці серця кафляр зі Знесіння Ридлер. Його забрали до шпиталю. — На Сигнівці пострілявся Вікт. Шнуровський. Його в грізнім стані перевезли до шпиталю. Він відтам утік, а опісля зломився до гробадського уряду в Черкасах, де вкрав кількасот золотих і револьвер. З невідомих причин пострілявся теж Шнуровський на Сигнівці.

### БІЙКА НА СЕЛІ.

В селі Дорожові, в Самбірщині підчас бійки парубків згинув 28-літній Іван Огар. Вбивників арештовано: 19-літнього Андрія Фіцака і 21-літнього Михайла Мисішина. Бійка почалася за дівчину.

### БАНДИТИЗМ.

Микола Скутак напав з револьвером на Марію Фрідман в Грабівці, пов. Калуш, і погрожуючи її, ограбив у неї багато домашніх річей, вартости 600 зол. і дещо готівки. Миколу Скутак арештували.

### НА ЕЛЕКТРИЧНИМ КРИСЛІ.

Дня 14. ц. м. у американській в'язниці Сінг-Сінг виконано присуд кари смерти при допом. електрики на особах трьох бандитів, 19-літнього Болгера, 20-літнього Бутяра і 22-літнього Фернандія. Вони всі три вбили антикаря Льонда Ісаянда.

### Чанг-Кай-Шек урядусь.

Англійська преса сповіщає, що китайський маршалок Чанг Кай-Шек розпочав енергічну акцію проти комуністів. В Шангаї розстріляно 8 комуністів, Маршалок витав відозву, в якій закликає, що комуністи, які добровільно перейдуть до його армії, аложать зброю, не будуть карані, а комуніст, який убіє свого команданта, чи агітатора, дістане ще нагороду.



## Подяка.

В.П. П. Доч. Д-р Добжанському Ант. за по-  
внення дівчини, та В.П. П. Д-р Кендзерському  
Ієсифові, Ст. Асист. Університетської Катини  
Ого-аринт, за успішне переведення операції й дуже  
дбайливу лікарську опіку в часі недуги склавши отсю  
коротку найширшу подяку

Ратич Василь, учитель гімназі-

## Відгуки дня.

### Хандра.

Щороку, як тільки білий сніг покривав  
торну землю, халала мене шпанська хандра. Хо-  
тось мені кудись мандрувати, найратше туди,  
де є клопоту ліса чи кусень поля, а все те разом  
творить мисливський терен. Любив я в ясню мо-  
лоду ніч читати на таємного мешканця борів —  
ліса, перехитрити ошуканця — ліса, а коли не  
уло ні одного ні другого, то боляв порадувати  
око гуртком швидконогих кіз, що боляко виходи-  
ли на узлісся.

Останніми роками пропала десь давня хан-  
дра. Замість неї хапала мене ревматизм, замість  
на дика чигаю на „першого“, а замість на ліса  
перехитрюю шефа. Одно що не остало, то вічна  
охота порадувати око гуртком швидконогих кіз.  
Але ця остання мисливська функція не вимагає  
мого винаду в лісі і тому здається остала такою,  
як колись була. Оглядаю їх щодня, може навіть  
у більшість скількості, як у найкращім ловищі.  
Кожної днини, тільки сонце зайде за обрій, вихо-  
дять на узлісся Академічної, стають на поліщі  
біля пам'ятника Фредр. (Фредри, Фредрого, чи  
Фредрія? — напівправду, не знаю!) і починають  
крутитися. Підбігають то в одну то в другу стою-

ну, пристають, ніби чогось сподожаться, втілю-  
ть на хвилину і знову пертаються. Зовсім як їх по-  
сестри посестри з далеких борів. Богато між ли-  
ми і папів, але ці зовсім різні від своїх дівчя-  
ків у лісі. Там, коли в анні котрийсь має рози,  
то це навпевно „Кімерер“ (правильніше: Кіме-  
рер, але цього ніхто не арозуміє!) Тут що другий  
з величезними рогами, літ не є для них ні горді-  
стю ні прикрасою. Роги ці виростають дуже швид-  
ко, а скинути їх просто неможливо.

Природа не воюди настановила однакові за-  
кони. Інакші вони для міста — інакші для ліса.

Стою я на Академічній, дивлюся на те все,  
а сніг паде, паде, паде. Білі петлі кружляють  
довкола і в тихих-тихесеньким шелестом падають  
на бруслий тротуар. Десь далече, в глибині „мо-  
го“ скитливі давні бажання поїхати в ліну  
глушу, послухати скрипоти безлітних дерев, ве-  
чирнього зову пугача, осторожної ходи лісових  
мешканців. Груді дихнули вільніше, ноги ру-  
шилися би справніше, серце забилося би живіше.

Але бі думка, не думка а тільки П тів  
швидко зникає.

В грудях щось поколює, в ногах покручує,  
а серце, згідно з лікарською порадою, не сміє би-  
тися живіше.

Спочинь!...

Галактион Чіпка.

## Виборчі висліди до сенату.

### КАМІНЕЧЧИННА.

Місцевість:	11	1	4	6	7	14	20
Камінка Стр. I.	47	194	3	4	10	—	10
Камінка Стр. II.	54	792	—	—	—	—	—
Камінка Стр. III.	158	—	—	7	4	1	—
Стрептів	199	109	—	—	—	—	—
Желехів Великий	132	185	—	—	—	—	—
Желехів Малий	52	199	—	—	—	—	—
Стриганка	110	52	—	—	—	—	—
Тадань	92	130	—	—	—	—	—
Іпас	110	113	—	—	—	1	—
Криволянка	21	1	—	—	—	—	—
Якимів	118	8	—	—	—	—	—
Ямис	7	104	—	—	—	—	—
Язениць Руска	133	44	—	—	—	—	—
Горпин	41	231	—	5	—	—	—
Лани Польські	58	87	—	—	—	—	—
Вирів	144	34	—	—	—	—	—
Добротвір	477	174	—	—	—	—	—
Чернів	77	77	—	—	—	141	—
Батятичі	311	289	—	—	—	9	—

Бракую вислідів із сіл Бербеки, Будки Не-  
званівські, Дерезяни, Лани Нім., Ланаївка,  
Лодина Нова, Нагірці Мали, Незванів, Руда  
Сілецька, Соколя, Соколів, Сілець Бенків,  
Сележанка, Обид в, Язениця Польська, Ягоня  
і Підзамче.

Вибори до сенату назагал випали гірше,  
як до союму. Причиною цього більш натиск  
і агітація 1-ки а крім того цукани, як ревіації й  
арештування в тих селах, які віддали значнішу  
сильність голосів до союму на одинацятку.

## При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

## НОВИНКИ

— Книгарня „Рідної Школи“, Львів,  
Сикстуська ч. 20, вже відчинена і по-  
ручає великий вибір гарних книжок  
на Миколаївські і Різдвяні дарунки.  
1042 3—5

— Конфіскація „Діла“. Попередне (278) число  
„Діла“ підпало конфіскації за два місяці передо-  
вої статті п. з. „Високий уряд уже подбає...“  
Ці вже 36-а з черги конфіскація „Діла“ в цьому  
році.

— Знесення конфіскації. На засіданні окру-  
жного суду у Львові в дні 5. ц. м. знесено кон-  
фіскацію прикметника „страшні“ в передовій  
статті „Діла“ ч. 269 п. з. „Підсумки“. Дотичне  
речення буде вигядати тепер так: „У нинішніх  
підсумках приходить хіба знову тільки при-  
гадати ті страшні умовини праці, серед яких  
опиняється українські репрезентанти на варшав-  
ському терені й одночасно ті завдання, які бу-  
дуть змушені виконувати, — ще важчі й ще  
більше відповідальні, ніж їх мала попередня ре-  
презентация“.

— До Вп. Передплатників твору „Українська  
Загальна Енциклопедія“! В-во У. З. Е. просить  
своїх Передплатників, а зособна львівських, щоб  
конче вирівняли свої залежності, бо В-во по-  
требує перед закінченням і. тому більших сум  
гроша на копірові ілюстрації, що виконуються  
за кордоном та на геогр. мапи і переплет. В-во  
У. З. Е. взялося за велике культурне, а, як на  
маші відносини, важке діло, та ще до того  
в скрутний час. І тільки точне владування пе-  
редплати уможливило В-во У. З. Е. піти на стрі-  
чу всім побажанням П. Т. Громадянства, а перш  
за все видавати нашу першу Енциклопедію  
в означеному часі. — Адміністрація У. З. Е.

— За що карують. Пишуть нам: Постерунок  
в Чернеліці, пов. Городенка, зробив до-  
повіді до старостів в Городенці на Мокриць-  
кесень до старостів в Релужинцях, за те,  
кого Степана, господаря в Релужинцях, за те,  
що його не був припнятий. Дня 6. листопада  
д. р. засуджено Мокрицького на 10 зол. адмін.  
шари. Колиж він, як бідний чоловік (власник 2  
морги поля і батько численної родини), почав  
проситися, що такої суми не в силі заплатити,  
став на це від п. Курчака, урядовця староства  
„котрий цю кару йому виміряв“, таку відповідь:  
„Gdybyście nie pracowali w kooperatywie, tobyście

zapłaciли pięć złotych, a tak musicie zapła-  
cić dziesięć...“ Треба зазначити, що Мокриць-  
кий крамарює в кооперативі від П оснування  
і колиб він уступив, тоді крамарюю треба булоб  
мабуть зачинити, бо в місці крамаря підшукати  
годі, а позамісцего кооператива наразі не бу-  
ла би в силі удержати.

— Розв'язали т-во „Луг“ в Жулині. Стрийське  
староство розв'язало 7. грудня ц. р. т-во „Луг“  
в Жулині, одно з найдіяльніших товариств у  
Стрийщині. Слід замітити, що минулого року  
стрийське староство розв'язало в тому самому  
селі т-во „Сокіл“.

— Нема праці. У Львові при вул. Збіжевіч  
ч. 3 вискочила через вікно з 3-го поверху Софія  
Фрісман з Немирова. Вона впала на пішохід  
і розбила собі голову та у безнадійній стані  
опинилась у лічниці. Причиною самовбивства  
був брак праці і хліба. — З подібної причини на  
Сигнівці під Львовом застрілився Віктор Шут-  
ровський.

— Знов обікрали церкву. На Ланах під Стриєм  
невідомі злочинці вкрали в церкві три дорогі  
часі та фляшку вина. Злодія не вдалось знайти.

— Влом до каси в Станиславові. Минулої ночі  
злочинці закрались до каси товарової стап в Ста-  
ниславові і відчинивши касу підірваними ключа-  
ми, вкрали 1990 золотих. Каса була заасеку-  
рована.

— І двадцятьзолотівки фальшують. У Борщеві  
арештовано канцелярського практиканта Осипа  
Подільського за фальшування банкнотів по 20  
золотих. Фальсифікати пізнав купець Брак, а  
якого Подільський купував якийсь крам. Ареш-  
тованого відвезено до в'язниці в Чорткові, а в  
його домі skonфіскували фарби та інше прилад-  
дя для виробу грошей.

— Через невилічиму недугу в Трибухівцях,  
пов. Бучач, втопилась у криниці 63-літня жінка  
Юстина Маланчук.

— Впала до каменолому. В селі Буцнівці в  
Тернопільщині селянка Д. Кондратишин ішла  
вечором біля неогороженого каменолому і  
через необережність впала зі скелі. Вона потов-  
клає так, що скоро померла.

— Гута шкла Філіпса у Варшаві. Дня 2. ц. м.  
у Варшаві відбулось урочисте посвячення гуті  
шкла Філіпса. Це перша в Польщі фабрика  
виробу електричних ламп і радіових шкляних  
приладів. На посвяченні був присутній прези-  
дент Мосціцький та кількох міністрів і пред-  
ставники міністерства. На святі промовляли: ге-  
неральний директор концерну д-р А. Філіпс та  
директор польських заводень цієї фірми Ф.  
Вальтершайд. Сьогодні у цій фабриці працює  
7200 осіб, а виробляє вона річно майже 8 мільо-  
нів бальоників для ламп електричних і для ра-  
діо. При фабриці існують: касино для урядо-  
вців, харчівня для робітників, купаль і т. д. Зга-  
дана фірма влаштувала виставку своїх виробів  
у Варшаві, Познані, Лодзі, Львові, Кракові, Ка-  
товницях, Бгдогоді та Вільні.

— Також спосіб проти Ремарка. У Берліні ні-  
мецькі націоналісти стараються всіми силами  
не допустити публіку на висвітлення в кінах  
фільми „На заході без змін“, тому, що ця фільм-  
ма антинаціоналістична. На днх ці націоналісти  
придумали такий спосіб відстрашування публі-  
ки: пустили між жінок в салі кіна трьох неідо-  
ких, витих жулів. Одна елегантна дама, сидючи в кіні,  
нагадо почула, що на її носі щось рухається під  
кріслом. Думаючи, що її напасте якийсь сусід,  
вона сердито оглянулася на молодиків, що си-  
діли поруч з нею і мала охоту навіть зневажити  
напасників чинно, але не знала котрий то з них

надто сміливий. Але за хвилину почула, що це  
не чиясь рука на її носі, але щось інше. Даму  
глянула під кріслом і побачила, що по її носі  
лізе до гори вул. Можна уявити собі, який кри-  
счинила ця дама і як втікали всі жінки зі салі,  
тим більше, що другий вул вибіг аж на коліна  
молодій гімназисточці.

— За зневагу Христа. Німецький маляр Грош  
рисував карикатури до твору „Хоробрый вояк  
Швейк“ і між іншим нарисовав Ісуса Христа,  
якого жандарми женуть на фронт до наступу.  
Христос має на лиці газову маску, а на плечі  
кріс. Кількох священників добачило в тім знева-  
гу релігії та заскаржило Гроша до суду. Маляр  
боронився тим, що він не хотів образити нічиїх  
релігійних почувань ані зневажати Христа, яко-  
му він сам поклоняється, але бивав тільки ви-  
сміяти світову війну та представити, що якби  
Ісус Христос був на землі підчас світової війни,  
то його змобілізувалиб та багнетами прогналиб  
на фронт, так як гнали негодного антимілітари-  
ста й противника провану крові. Берлінський  
суд розглянув цю справу і звільнив маляра від  
вини і кар.

— Муссоліні як письменник. У польському  
перекладі вийшла повість „Коханка Кардинала“.  
Цю повість написав італійський диктатор в  
1909 р., коли він був співробітником соціалі-  
стичних газет та великим ворогом релігії і ду-  
ховенства. Ця антиклерикальна тенденція за-  
мітна і в загадній повісті. „Коханка Кардинала“  
це історія любови кардинала Мадруца і Каявлі  
Партічеллі на тлі неспокоїної доби XVII. віку в  
Трієнті. Каявлі вбиває другий любовник дон  
Бенізі, а кардинал з розпущи амирає також.  
Повість Муссоліні цікава хіба тим, що її напи-  
сав вождь фашизму, а колиб її написав хто ін-  
ший, то на „коханку кардинала“ ніхто не звер-  
нув би уваги. Убогий сюжет, наївно переведена  
акція, брак виразності характерів і дуже недо-  
тепне філософування автора все це доказує,  
що можна бути кепським письменником, але  
добрим диктатором і навпаки.

— Велика пожежа в Константинополі. Дня  
12. ц. м. в Константинополі відбула велика по-  
жежа. Згоріло майже 200 домів, тому, що діль-  
ниця, де був вогонь, майже ціла деревляна. Ке-  
мал Паша був якраз у Константинополі, при-  
їхав на місце пожежі та заохочував гасити во-  
гонь. Дільниця горіла цілі два дні.

— Аж 50 мільонів? Товариство Приятелів  
Союзу Народів у Відні опублікувало, що під цю  
пору в цілому світі є майже 50 мільонів осіб, які  
не є горожанами жадної держави, бо через вій-  
ну, революцію та інші причини втратили горо-  
жанство і живуть на чужині. Серед цих „бездер-  
жавників“ найбільше росіян та українців.

— Чорна месть. В сербській селі Караділі го-  
сподар Гаслер жив у незгоді зі своїм сусідом.  
Цей сусід все відрожувався йому, але Гаслер  
не брав собі того до серця. Коли на днх Гаслер  
пішов з жінкою на торг, а дітей лишив самих  
вдома, його сусід убив 2 малі донечки свого  
противника і спалив його хату, після чого сам  
зник без сліду.

— Справлення помилок. У статті „Високий  
уряд уже подбає...“ („Діло“, ч. 278), в реченні:  
„Скопи від опортунізму за премієрства Соси-  
ковського до опозиції в часах володіння Хієно-  
ського скінчилися...“, зайшла помилка. Замість:  
Пяста скінчилися... має бути: Сікорського. — В  
Сосіковського, має бути: Сікорського. — В  
статті п. з. „Поважна маніфестація“ („Діло“, ч.  
278) перекручено назвище ректора Львівської  
Політехніки проф. Мінкевича на: Вевешни-  
ського.



## ГРИПА.

Поширена недуга. — Процес грипи. — Як хоронитися перед тою недугою.

Що-року на весні і в осінні дається сильно відчувати нашому населенню тяжка та заразна недуга, зв. грипою або інфлюенцею чи еспантою. Інфлюенца — слово італійське, яке означає напад на несподівану хворобу. Причиною грипи є заразки, т. зв. палички Пфайфера. Людина хвора, кашляючи і чихаючи, розпорскує з уст або носа дрібненькі краплинки, в котрих є безліч заразків грипи. Заразки ті, себто мікроби, видихаються з повітрям здоровою людиною, викликають у неї по 2—3 днях ту страшну недугу — грипу.

Найважливішою ознакою грипи є те, що вона дуже скоро поширюється. Жадна пошесна хвороба не зможе в такому короткому часі охопити так великого числа людей, як грипа. Головним осідком грипи є передовсім великі міста, а школи, кіна, театри, церкви, трамваї і т. д., взагалі місця, де збирається більше число людей, є посередниками в поширюванні цієї хвороби. Треба також пам'ятати, що перебуваючи в грипу, дає відпорності організмові так, як при тифі. Випадки людини, яка перебувала вже раз грипу, буде другим разом легше хворувати, але заразитися нею може.

Характеристичним і дуже важким при грипі є те, що у людей, які перебували інші недуги в віддорівленні, грипа відновлює їх давню хворобу, загострює її і може навіть спричинити смерть. Тому грипа є найбільш небезпечною хворобою для людей старших, хворовитих, для вагітних жінок і малих дітей. Особи, які не перебували ніяких хвороб і сильно збудовані, звичайно переносять грипу досить легко.

Починається грипа нагло. Горячка доходить нерідко до сорок степенів (Цельсія), біль голови, особливий біль очей, дріж, гострий біль (колючки) в плечах і крижах та сухий кашель. Звичайно при тій людині чується дуже ослаблена — руки, ноги і ціле тіло болить, хворий не має апетиту, а часом буває блювота.

Не треба забувати, що образ грипи не все однаково представляється. Раз виступають обидві головні зі сторони дихального, іншим разом кормового проводу, то знову нагадують гостець, тиф, запалення мизових оболонок і т. п. Грипу ділять звичайно на легку і тяжку, залежно від гостроти обставин. Підчас хвороби грипи

можуть повстати такі ускладнення: запалення легенів, олегочної, вуха, — тяжкі захворювання шлунка, кишок, серця, нирок, шкіри, мозку й ін. Дуже часто у людей, котрі перебували грипу, а радше її ускладнення, можуть опісля довго ще виступати нервові болі, біль у м'язах, костях і т. д. У людей, які лічилися на туберкульозу, а по выздоровленні занедужали на грипу, може знову відновитися туберкульоз, яка може допровадити й до смерті.

Загально — грипа є дуже заразлива і дуже небезпечна для тих, що вже хворіють на якунебудь іншу хворобу, для людей старших, ослаблених перебутими хворобами. Підсоння, в якому жиемо, є дуже сприятливе на поширення цієї недуги, а передовсім в осінні і на весні, коли людина легко наразена на перестуду підчас неспокійної погоди. На селі люди рідше хворіють на грипу, як у місті, бо більше загартовані і відпорні на застудження.

Для охорони перед грипою треба: 1) одягатися тепло, відповідно до пори року; 2) добре відживлятися і не переїдатися; 3) не вживати алкоголю (горілки, пива, вина і т. п.), бо алкоголь тільки позірно скріпляє наш організм, а в дійсності ослаблює оборонну силу нашого тіла перед заразками; 4) хату огрівати і часто провітрювати; 5) не перемочувати ніг ані у вбранні; 6) підчас пошести грипи добре є полокати горло: гіперманганатом калію, боровою кислотою, несолодженим чаєм, літньою водою з сіллю; 7) в мешканнях скидати верхнє вбрання, щоб відтак не застудитися; 8) заслонювати хустиною уста перед людьми, що кашляють та чихають; 9) самому при кашлю заслонювати уста хустиною або рукою; 10) не цілувати рук, лиця інших осіб, а передовсім дітей.

Як вже хтось захорював на грипу, повинен 1) положитися негайно до ліжка; 2) лежати по можливості в окремій кімнаті, а з браку такої заслонити ліжко хорого параваном (широкою плахтою); 3) відживлятися легкими поправами, переважно плинними: всі роди молока, росіл, борщ, клеїк, чай з молоком, овочеві соки, компоти, пчільний мід і т. п.; 4) старатися про щоденні випороження; 5) полокати уста окисненою водою (пергидроль), боровою кислотою й іншими середниками (див. вище); 6) на спадок горячки стирати тіло шматком, намоченою в літній воді; 7) коли переважають появи зі сторони дихального укладу, як кашель, колення в боці, болі в огруді — поставити баньки.

При застосуванні вище наведених вказівок хвороба до кількох днів припинюється. Однак, коли горячка тримається високо, або появляється якінебудь ускладнення, треба конче покликати лікаря.

З доручення Українського Гігієнічного Т-ва подав Мирослав Попович, студ. мед.

## Нові книжки й журнали.

### ЖУРНАЛИ.

ЛІТЕРАТУРНО-НАУК. ВІСНИК, книжка XII. за грудень 1930. Зміст: О. Ольжич: Гарматчик; Піхотинец: (вірші); Р. Западнич: вірші; І. С. Махар: Шорстка псалма; Л. Мосендз: Засів; Артур Шніцлер: Жінка вченого; Юрій Коллард: Спогади; д-р А. Річицький: Свята Софія Київська; д-р Лука Луців: О. Кобилянська і Е. Яковсен; д-р Отто Ган: Вік землі; О. В. Повиборчі перспективи; Д. Донцев: Пост Скріптур; П. Газард: Психологія фашиста; Бібліографія.

НОВІ ШЛЯХИ. Ч. 12. За грудень 1930. Зміст: Іван Крушельницький: Лісова осінь; Адриан Іванчук: Сніг; Ярослав Кондра: Поезії; Іван Цвілий: В. Чумакові (вірші); Юрій Ярославський: Хіба ми йдемо куди? (вірші); Юрій Крига: Пісня нотрадських дзвонів; А. Семашко: Діти (вірші); М. Служка: Вірші; Іван Шварко: Порозуміння; П. С.: Типи минулого; Іван Ковалишин: Літературні пародії; Юліан Опіський: Аллаха; М. Чайковський: Кривий Ріг і Дніпрельстан; В. Січинський: Нариси з історії українського граверства; Петро Костів: Земельні відносини в сільське господарство Галичини; В. Левинський: Марксизм; Антін Крушельницький: Акція Католика (Католицький Інтернаціонал на західно-українських землях); Бернард Грассе: Думки про творчий нахил; Б. Кондра: Ветеринарна справа на Україні; І. Крушельницький і С. Шурат: Лірика на манівах емігрантщини; Записки.

УКРАЇНСЬКИЙ ФІЛЯТЕЛІСТ, місячник. Відень, листопад—грудень 1930. Рік VII. Ч. 11—12.

## Ціни набілу у Львові.

„Масдосою“ платня кооперативам днів 13. XII п. р. масло прина експортне солоне 49 коп., масло прина бдюкове несолене 480 коп., літра молока 0.29 сотиник, літра сметани 1.50 зол., коша яєць 11.20 зол.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Беликий Миський театр: Понеділок, 15 грудня, год. 7-30 веч. „Кордіан“.

Театр Ріжнородностей (в Нар. Домі): Понеділок, 15 грудня, год. 7-30 веч. „Корнелівські дивони“.

Малий миський театр: Понеділок, 15 грудня, год. 7-30 веч. „Дерфуни моєї жінки“.

Театр Новин (в салі кіна „Кодьосей“): Понеділок, 15 грудня, год. 7-30 веч. „Розчин проф. Пятан“.

## Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма: „Син білий гір“ і додатки.

ГРЯЖИНА: Звукова фільма: „Андажета“.

ЛЕВ: Звукова комедія: „Чар Мексиканки“ і звукова драма: „Знайомство в вулиці“.

ІРСУСЕНЬКА: Звукова фільма: „З Бирдом до Північного бігуна“ „Три приятелі“.

ОЛІМП: „Проклім крові“.

ПАІЛ: Сімфонія змислів (Грета Гарбо, Джон Гільберт).

ПІЛІС: Звукова фільма: „Опір в опері“ (Ліон Чаней).

ПІСАНЖ: „Крава безправа“ і додатки. ПІМІНЬ: „Чотири чорти“.

ПІМІНОРІНІ: Озеро кохання (Бріт. Гедзі). Люка Розовольського.

ПІМІНОРІНІ: Мільйони шанів (Мері Бріан, Чарльз Рождерс).

ПІМІНОРІНІ: Три пристрасті і Чорне доміно.

УІАА: „Зведена лубка“ (Рене Адоре).

„Монти на вогненному ший“.

## Програма радіо.

Понеділок 15. XII 1930  
Варшава (1411.7) 16.15. Програма для дітей. Гельсінгфорс (221.4) 19.45. Еріка Еккланд: спів. Лондон (356.5) 13.00. Іваляди. Аарків (4.6) 19.00. Музика. Рим (461.7) 12.45. Легка музика. Прага (466.2) 1.30. Радіоестра. Ланден (5.6) 15.20. Концерт буланешт (5.6) 9.15. Військовий оркестр. Леанігд (10.0) 17.20. Хор студентів. Париж (17.4.1) Пісні північ.

## Оновістки

За оголошення редакції не відповідає.

Український Наддніпрянський Хор під проводом Дмитра Котика (в складі 22 муж. голосів, виступить у Львові, в салі Лисенка (Шашменка 5) в понеділок, дня 15. XII. п. р. в одиноким традиційним концертом. 10.17 2-3

Ширші Сходилин „Союзу Українок“ відбудуться в понеділок 15. п. р. в год 19, в доміні Т-ва. На порядку: „Наші організаційні завдання“. Реферус п-ні сен. Кисілевська. 10.76 2-2

Довжиник УКТОДІ Панів: Бобинського Василя, письменника (зод. 215—), Солонинку Гріця, прив. урядовця (зод. 310—), Стефанишина-Вартового Анто-на (зод. 173—), Дзінгала Евгена, абе-фільос (зод. 1660) визнаємо вирішувати довги, або подати хоча свої адреси. — УКТОДІ. Львів. 10.85

Кооп. український Театр у Львові Укр. Нар. театр ім. І. Тобілевича в Станіславові. 8.81

Яворів салі Нар. Дому: 15. XII. „Нашич“. 16. XII. „Мед“. 17. XII. „Церковна нин“. 18. XII. в Монастирі для учиниць — „Маруса Богуславка“. 19. XII. салі Нар. Дому: „Жінка, яка забула“. 20. XII. „Гарна Олена“. 21. XII. „Гетьман Дорошенко“. Управу Театру звертається з прохан-ням до ВІІ. Громадництва Яворова, при-мстити театральну дружину (30 осіб) на час побуту в Яворові. Список дру-жини передано до Повітової Торговель-ної Співки.

## Дрібні оголошення

За оголошення редакції не відповідає.

Годовищні тільки налізюшиз фа-рик, ареннізні, продан за готівку і на літні від десятих дів з налізюшиз сторони знала фірма Іван Сельтен-райх, Львів, од. Матонська ч. 3. 4.37

ГРЯЖИ гарні вибрані (найменше 5 кг.) по 12 зол. і кг., поніла з чистих савок на цукрі, боч дочки 5 кг. 14 зол., чиста овеча бриндія, боч дочки 5 кг. 4 зол., пчельний мід і гір в 5 кг. башман-ках по 25 зол., волосні горізи, мшочок 5 кг. 17 зол., — анісиза френко на псіа-платоу **МЕНДЕЛЬ ШТУММЕР**, Косів к. колонії. 1.25 2-0

ПЕРЕНІСЮ на машині на україн-ський, польський та німецький мові виконую р внож поминкування. Л. Ко-тенська, Львів, Бічна Зеленої 9-а або скрітка 106. 10.19 2-3

КАВАЛЕР, почитить кілька тисяч ло-дотів на 4 місяці, за мешкання з ціли удержанням у Дрогобичі; — або пропозиція на 8.000. — Зголошення: Михайло Гриць, Трускавець. 10.15 2-2

ВІСЛЯКИ годинниківсько-юнаерські роботи виконув найстаранише домбровські. Розважескі Львів (Готель Жоржа) вул. Академічна ч. 2. 8.88 4-2

МІД-ПАТОКА на літній якості, лі-чиний, з аласної на веріях Бе-скиду подоженої паски — на кашель, дегені, серіє і асту, надзвичайно по-мичий — висизас і довзкий сількості netto і кг. 6 зол. за посл-платоу о. Іван Тимчук грек кат. па, од і деши в Бе-льовий п. п. Сянки (Sianki). 10.84 1-3

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

## Конкурс.

Повітовий Союз Господарсько-Спожи-вчих Кооператив, кооп. з відп. уділами в Косові к. Колонії, розписує оцим кон-курс на організаційного директора. — Зголошуватися до 24. XII. 19.0 р. Посада від 1. січня 1931 р. 10.81 Надзірна Реда.

## Д-Р ЕВІЕН ДУРДЕЛЛО

бувш. лікар заграничних країн, спеціаліст скріпих, неревичних і сексуальних недуг (полова веніч), та лікарської косметики ординув в скріпих недугах і т. д. від год 9.10, 14-16, в косметичі від 10—11 і 16—18 в неділі і святі від 10—11.

Гірське сонце. Ванфор. Дінтерія. Кріо-теранія (сепаратно) ждалі.

Львів, вул. Сикстуська ч. 22, III. п. (біля пар. і остиниці).

Вінда до вжитку. Телефон 38—90.

## Подяка.

Всім Товаришам і Знайомим бл. п. Іва-на Лучаковського, судді в Стрі, які видали йому останню прислугу своєю участю в похоронах, а також всім, що устно чи письменно зложили нам великий співчуття — складає сердечне Спаси Віт 10-0 Родина.

## на Ялинку

порукає

елегантну, тревалу і дешеву

## О Б У В

„Erika“

Львів, К. л. нського ч. 1.

(напроти Вілеської Каварні)

Снігівці, Кальоші

и великий виборі. 1.8

Присилайте передплату!

Ширіть наш часопис!